Je l'attesterai, je l'écrirai, et je le dirai sans cesse : il faut s'aimer, s'aimer, s'aimer ! Les heureux doivent avoir pour malheur les malheureux. L'égoïsme social est un commencement de sépulcre. Voulons-nous vivre, mêlons nos cœurs, et soyons l'immense genre humain. Marchons en avant, remorquons en arrière. La prospérité matérielle n'est pas la félicité morale, l'étourdissement n'est pas la guérison, l'oubli n'est pas le paiement. Aidons, protégeons, secourons, avouons la faute publique et réparons-la. Tout ce qui souffre accuse, tout ce qui pleure dans l'individu saigne dans la société, personne n'est tout seul, toutes les fibres vivantes tressaillent ensemble et se confondent, les petits doivent être sacrés aux grands, et c'est du droit de tous les faibles que se compose le devoir de tous les forts. J'ai dit.

Victor Hugo, Paris, juin 1875, *Le droit et la loi*, extraits

Arte della commedia

Nous retrouvons Pippo Delbono.
Cette fois, ce ne sera pas avec un spectacle où il convoque sa troupe d'acteurs hors norme, mais pour une entreprise qui oscille entre la lecture et le concert.
En scène, une chanteuse, une musicienne, et Pippo Delbono lui-même, chef d'orchestre, qui officie et dirige ce voyage musical à travers le mythe d'Œdipe.

Une
Victor Hugo comme un clin d'œil au spectacle de Joël Pommerat, *Ça ira (1), Fin de Louis* et à la révolution française. *La gradation est irréprochable. Liberté, Égalité, Fraternité.* Voilà.

Aveu
Nous avions plusieurs versions pour cette couverture de *Sillage*, mais c'était tellement un crève-cœur d'amputer ce magnifique écrit de Victor Hugo, que nous avons opté pour une version longue, sans en extraire de formule telle que celle-ci : *c'est du droit de tous les faibles que se compose le devoir de tous les forts.* Et pourtant…

Rareté
Pour la première fois depuis des années, aucune des personnes inscrites sur la liste d'attente n'a pu accéder au spectacle, signe qu'aucun spectateur en possession de son billet n'était absent. C'était pour l'une des représentations de *Marathon*, spectacle circassien accueilli sous le chapiteau en octobre dernier.

Rappel
Cette pratique de liste d'attente n'a d'autre finalité que de satisfaire l'appétit et la curiosité de ceux qui n'auraient pas eu de place. Quelque réflexion entendue dans les gradins nous fait penser que la précision est utile.

Balance
Pour revenir à *Marathon*, ceux qui auront assisté au spectacle savent que son seul interprète, Sébastien Wojdan, se pèse au début et à la fin de la représentation. Il perd en moyenne entre 1,4 kg et 1,6 kg par représentation, preuve à l'appui.

Citerne
Le même Sébastien Wojdan a calculé que depuis l'origine de ce spectacle, ce sont quelques cent cinquante litres de sueur qu'il a ainsi laissés sur la piste. Les sportifs (que nous ne sommes pas) apprécieront.

Transmission
Après Sébastien Wojdan, Johann Le Guillerm, en résidence au Channel, s'est livré à l'exercice de la rencontre avec des lycéens d'option cirque de Calais et de Boulogne-sur-mer. France 3 est venu filmer et le sujet a été diffusé vendredi 18 novembre 2016 dans le journal France 3 Côte d'opale.

© Michel Vanden Eeckhoudt

© Chiara Ferrin

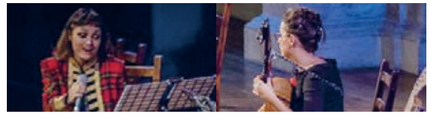
Pippo Delbono a entrepris un travail sur les grands mythes du passé, qui restent ceux de l'être humain d'aujourd'hui, perdu et apeuré par sa condition d'être mortel, soumis à son inévitable disparition.
Un récit de compassion, qui part de loin et arrive jusqu'à nous, fait de mères qui nous ont quittés, d'exils, d'éloignements, d'adieux, de vies vécues à part, *dans leur part sauvage*, comme le chantait Lou Reed.
Un récit que Pippo Delbono nous donne à entendre avec cette présence unique, qui est la marque des grands acteurs.

Il sangue
Pippo Delbono

samedi 3 décembre 2016 à 19h30

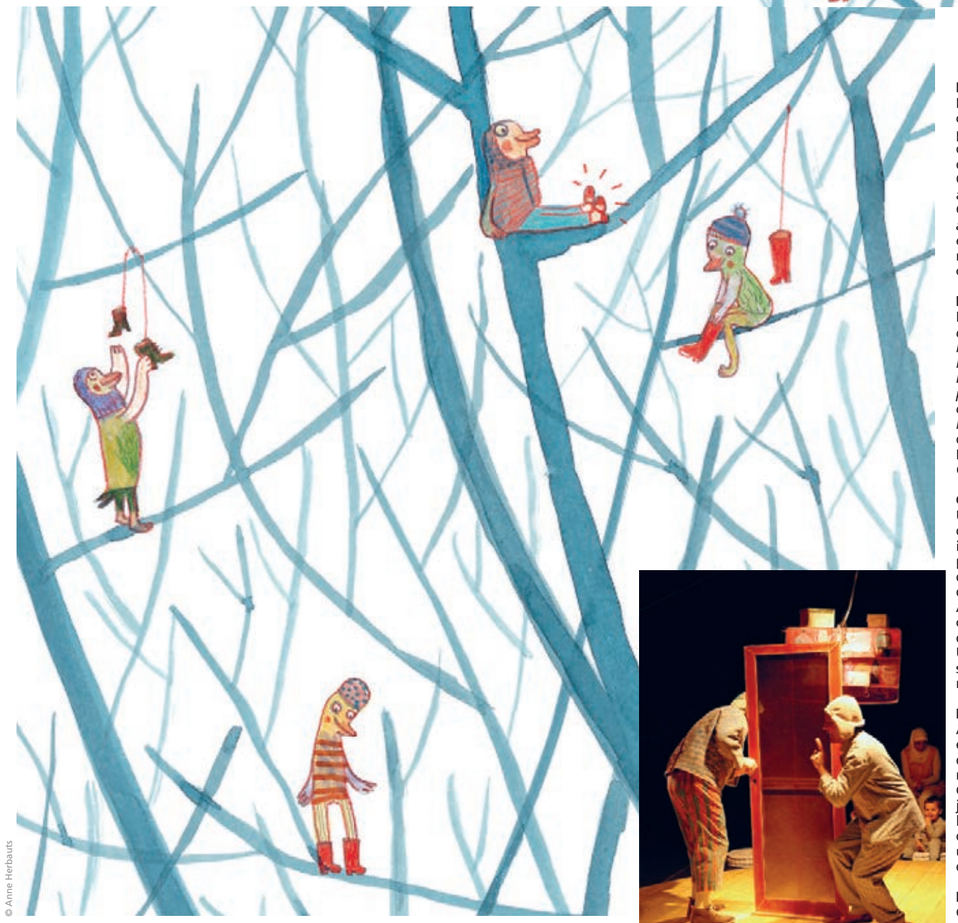
Durée : 1h
Tarif : 7 euros
À partir de 12 ans

En italien, surtitré en français



Un oiseau sur la branche

Voilà un rendez-vous où petits *mouchons* et adorables *monieaux* trouveront matière à babiller : vos oisillons seront accueillis dans un nid conçu à leur attention.
Le spectacle se déroule comme un poème, où chaque détail se donne à picorer.


© Anne Herbauts

Adaptation fidèle d'un très bel album d'Anne Herbauts, *Un jour moineau* est un conte musical et poétique, mis en scène par Olivier Bitard.
Sans paroles ou presque, l'histoire s'ouvre sur le quotidien de deux personnages. Un rien suffit à les désorienter, les étonner ou les émouvoir.
Ils s'emberlificotent volontiers dans le fil de la journée et transforment l'imprévu en moment de magie.
Avec humour et douceur, *Un jour moineau* emmène les jeunes spectateurs dans un très bel univers sensible.

Un jour moineau
Compagnie du son, Anne Herbauts

mercredi 7 décembre 2016 à 17h
samedi 10 décembre 2016 à 15h et 17h
mercredi 14 décembre 2016 à 17h

Représentations scolaires
mardi 6, mercredi 7, jeudi 8, vendredi 9 et lundi 12 à 9h15 et 10h45
mardi 13 à 9h15, 10h45 et 14h30
mercredi 14 et jeudi 15 à 9h15 et 10h45
jeudi 15 à 9h15 et 10h45

Durée : 35 minutes
Tarif : 3,50 euros

À partir de 18 mois

Humour
Beaucoup plus drôle que ces brèves, la page Facebook plagiant les affichettes des quotidiens locaux apposées dans les dépôts de journaux. On a pu lire ainsi une annonce concernant le Channel : *Frédéric François au programme du Channel en 2017*. Frédéric, c'est non, mais Claude, avouez que ce serait magique.

Échantillons
Il y a eu aussi : *Conséquence du Brexit : on ne voit plus les côtes anglaises depuis la plage de Calais*. Ou encore : *L'après jungle… retour du plein emploi et des touristes du monde entier dans le Calaisis*. Et des dizaines d'autres comme celles-là. La page Facebook s'intitule *Calais faits divers*.

Chanson
Une lectrice attentionnée de *Sillage* nous a livré une information dont on peut parfaitement supposer qu'elle savait être relatée dans ces brèves.
Alors voilà : un couple calaisien a prénommé ses deux enfants Bob et Dylan. Un peu moins de retentissement que le Nobel, mais quand même…

Dévoilement
Au moment où ce journal est écrit, commence à se monter dans la grande halle la nouvelle tribune du Channel. C'est dans le *Sillage* de janvier, à l'attention des lecteurs qui habitent loin, que nous proposerons une ou plusieurs photos de l'ouvrage.

Départ
Ce n'est peut-être pas la fin de la compagnie 2 rien merci (auteure des *Libertés de séjour* 2010), mais une page se tourne. Jérôme Bouvet a rendu son tablier de co-directeur, et ces spectacles enchanteurs que furent *Moulinoscope* et *Gramoulinophone*, présentés sous yourte dans la cour du Channel, sont désormais archivés. Dommage, mais la vie continue.

Échange
Fin octobre, nous avons été invités à Capdenac, par une structure culturelle passionnante, *Derrière le hublot*, qui organisait une rencontre intitulée *Tous étrangers ?*. En retour, des membres bénévoles et permanents, devraient venir goûter le Channel à l'occasion de l'un des événements de la saison.

Annonce
Nous participerons également à une table ronde organisée par *Télérama* dans le cadre des *États généreux de la culture*. Ce sera au Théâtre du Nord le samedi 10 décembre prochain. Le débat s'intitule *Comment réinventer la politique et l'économie culturelles ?* Avec, entre autres, Martine Aubry et Damien Carême.

Assiette
Jean-Christophe Planche a écrit un très beau texte sur Alexandre Gauthier, (l'un et l'autre sont des complices de longue date du Channel), à l'occasion du nouveau prix décerné par le site *Atabula* au même Alexandre Gauthier, désigné *trentenaire le plus influent de la gastronomie en France*. Lien internet à la rubrique *Palabres* de notre site.

Tentative
Nous avons tout fait pour satisfaire la demande inattendue au sujet du spectacle *Opus 14* programmé en janvier 2017. Les cinq cents places disponibles sont parties en quarante minutes. Malheureusement, la compagnie n'a plus de dates disponibles pour cette saison.

Regret
Nous partageons la déception de ceux qui espéraient une place sur une deuxième représentation. Mais là aussi, la vie continue et à cette saison va succéder une autre saison, et qui sait, nous y reverrons peut-être cette compagnie. Mais, cette fois, pour deux représentations.

Transformation
Confidence pour confidence, nous menons une réflexion très approfondie sur la saison à venir, sa nature, ses contenus, le premier jour de billetterie, dont nous comprenons qu'il vous paraisse frustrant. Nous allons essayer de formuler des réponses plus justes et mieux adaptées à la vie du Channel telle qu'elle se modifie au fil des ans.

Dedans, dehors

Depuis plus de quinze ans, à travers différents spectacles, Didier Ruiz a fait de la création participative et du théâtre documentaire l'une de ses spécificités.
C'est à la thématique de la prison qu'il se confronte ici.
La présence d'anciens détenus habite le plateau, leurs paroles résonnent vers les cintres, leur dignité illumine le public.
Regardons-les en face.
Regardons-nous.

© Emilia Stéfani-Law

Alain,
48 ans, vit à Marseille, quatorze années de détention, sorti de prison le 15 janvier 2015.

André,
73 ans, vit à Lyon, trente-cinq années de prison, libéré en décembre 2012 avec un bracelet électronique sur une période de deux mois suivie d'une libération conditionnelle jusqu'en juin 2014.

Éric,
51 ans, vit en Lozère, dix-neuf années et cinq mois de détention.

Louis,
67 ans, vit dans la Loire, dix-huit années de prison, sorti de la maison centrale de Rioms, le 24 décembre 1994.

Annette,
compagne de Louis, vit dans la Loire, huit années de parloir.

Ils ont vécu un autre monde, une autre société, avec d'autres règles.

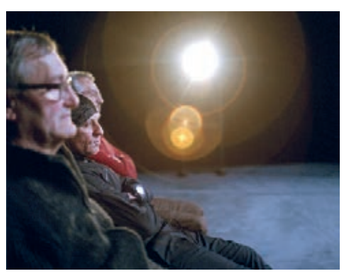
Ce sont les acteurs du spectacle.

Une longue peine
La compagnie des hommes,
Didier Ruiz

samedi 10 décembre 2016 à 19h30

Durée : 1h25
Tarif : 7 euros

À partir de 12 ans



L'acteur roi

Avec ce spectacle qui parle de la Révolution française, Joël Pommerat a reçu en mai dernier trois Molière : celui du théâtre public, du metteur en scène et de l'auteur francophone de l'année.
Mais ici, ce genre de distinction ne fait guère écho.
Nous avions prévu de le présenter bien avant cette reconnaissance.
Quand vous passez quatre heures au théâtre et que vous ne vous ennuyez pas une seule seconde, c'est que vous êtes face à une proposition qui vous donne vraiment envie de la partager.
Partageons.

© Elizabeth Carecchio

Joël Pommerat nous montre la Révolution sans les images d'Épinal, sans le folklore ni les costumes d'époque.
Au musée Grévin animé, il préfère un théâtre au présent, immersif.
Quatre heures passionnantes dans les rangs de l'assemblée nationale comme si vous y étiez.
Cette matière livresque, Joël Pommerat la transforme en une parole vivante, incarnée avec brio par une dizaine de comédiens exceptionnels qui jouent chacun plusieurs personnages.
On entend et voit se former une pensée politique qui n'est rien d'autre que la démocratie.
Cette première partie s'achève avant la fuite à Varenne.
Vivement la suite.

D'après Étienne Sorin, *Le Figaro*

Ça ira (1) Fin de Louis
Compagnie Louis Brouillard,
Joël Pommerat

vendredi 16 décembre 2016 à 20h
samedi 17 décembre 2016 à 19h30

Durée : 4h30

1re partie : 1h45, pause : 10 minutes
2e partie : 1h25, pause : 10 minutes
3e partie : 1h

Tarif : 7 euros

À partir de 14 ans

Coups de bambous

Seize interprètes et quatre musiciens pour un spectacle tout en grâce et en beauté suspendue qui s'ouvre comme un livre d'images.
Emmenés par un quatuor de concepteurs formés à l'école du cirque national du Vietnam ou ayant fait leurs armes au Cirque du Soleil ou au Cirque Plume, les circassiens d'*À Õ Làng Phõ* tissent une toile de maître prodigieusement vivante et poétique.

© Nguyen The Duong

À Õ Làng Phõ raconte l'irrésistible mouvement des temps modernes.
Où la sérénité du village se métamorphose en un grondement agité et furieux de la ville.
Où la douceur des chants inspirés de la musique traditionnelle peut se muer en un renversant moment de battle hip-hop.
Miroir des mutations, *À Õ Làng Phõ* transcrit ainsi, à grand renfort de paniers et de bambous, la grande course du monde.
Rien de folklorique là-dedans.
Un art nouveau, mélange harmonieux d'une tradition millénaire et de trouvailles du cirque d'aujourd'hui, prend forme sous nos yeux.
Le temps d'un spectacle, le Vietnam ne nous aura jamais paru aussi proche.

À Õ Làng Phõ
Tuan Le, Nguyen Nhat Ly, Nguyen Lan Maurice, Nguyen Tan Loc

mercredi 21, jeudi 22 et vendredi 23 décembre 2016 à 20h

Durée : 1h
Tarif : 7 euros

À partir de 6 ans

Patience
Nous avons déjà dégagé quelques nouvelles pistes de travail. Nous vous en dirons un peu plus dans les mois qui viennent. Mais pas tout. Il faut bien ménager quelques surprises.

Nostalgie
Marie-Claire Pleros sera l'invitée de *Télématin* sur France 2 le mardi 13 décembre 2016. Elle sera filmée à *L'arbre à lettres*, sa nouvelle librairie à Paris. C'était une information à l'attention de tous ses admirateurs… et admiratrices.

Maxime
Dans notre plaquette de saison, nous avons illustré le spectacle en cours de création *On y vient à pied* par une photographie d'une maison bleue prise dans l'ex-*jungle*. Précisons que celle-ci est une œuvre d'art, qu'elle a été créée par Alpha, plasticien et réfugié mauritanien.

Rayonnement
La maison bleue en question a été successivement exposée à Paris, Lille, Londres. Ce que nous ignorions, c'est qu'il s'agit d'une œuvre protégée, et que son auteur en conserve tous les droits. Il est venu lui-même nous expliquer tout cela.

Amorce
Certains des ateliers de La fabbrika ont déjà commencé. C'est plutôt bien parti.
Les premières répétitions de *We are the champions*, assurées par Cécile Thircuir de la compagnie On Off, et celles de *On y vient à pied*, assurées par Guy Alloucherie se déroulent, de l'avis des uns et des autres, parfaitement.

Biodiversité
Autre atelier bien engagé : *Dans le vert de tes yeux*, sous-titré *Calaidoscope*, animé par Bruno Herzeele et Elke Thuy. L'atelier sera au rendez-vous du land art, autrement dit la production d'œuvres qui *emploient la nature comme toile à peindre, comme fournisseur de matériaux, comme musée extérieur et public*.

Journal de bord

Nous avons exceptionnellement un peu de place.
Nous en profitons pour vous donner à lire quelques notes éparses d'artistes complices et autres lettres reçues.
Vous pouvez retrouver tout ceci et d'autres textes et photos, sur notre site web, à la rubrique *Palabres*.

Guy Alloucherie

metteur en scène, blog hvdz, extraits.

On a fait un week-end de théâtre au Channel (projet Fabbrika : *On y vient à pied*, ndlr). Sur l'utopie. Réellement passionnant. Lydia nous a donné un précieux coup de main. On a travaillé vendredi soir, samedi et dimanche toute la journée. On a inventé. On a fait mille trouvailles. Beaucoup écrit. Comme on dit, on a pratiqué l'écriture de plateau. On a noté les propositions de situation et tout ce qui était dit. On a pris du temps pour que chacun réécrive ce qu'il venait d'inventer sur le plateau. On a cherché, on a accumulé. On a beaucoup travaillé. Beaucoup improvisé. On a créé des comités municipaux d'utopie. On a beaucoup discuté. Pour connaître, se rendre compte de ce que, pour chacun, représente l'utopie. C'est politique, forcément politique !

Source : http://www.hvdz.org/blog/

Jacques Livchine

metteur en songes, site du Théâtre de l'unité, rubrique Parlement de rue, extraits.

Calais. Channel n° 11. Samedi 8 octobre 2016. Temps légèrement frais.
250 personnes. Durée : 1h30.

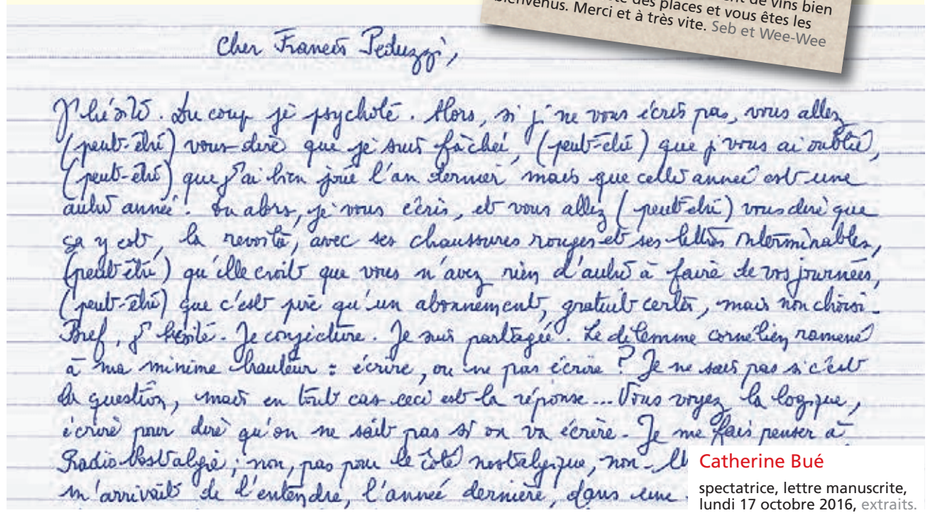
Cela se passe à 15h dans la cour du Channel. […] Il y a eu de très beaux échanges. Surtout lorsqu'Amir un réfugié afghan se plaint du trop de vacances ce qui le pénalise pour l'apprentissage du français, évidemment tollé des lycéens présents, lorsque tout à coup Pauline lui propose de venir la voir pendant les week-ends pour pratiquer le français.

Source : http://theatredelunite.com

Sébastien Barrier

acteur et auteur, mel à l'équipe du Channel, jeudi 10 novembre 2016.

Ce matin à 11h14 nous (Sébastien Barrier et son chat Wee-Wee, ndlr) avons fêté notre anniversaire de rencontre. Deux ans déjà que nous nous sommes ramassés l'un l'autre dans votre rue du Temple (à Calais, ndlr). 106 325 kilomètres plus tard, nous sommes encore ensemble. C'est dingue. Nous penserons bien à vous tout au long de cette journée qui, si elle n'est rien comparée à ce qu'il nous reste à vivre, est quand même particulière. Bises à tous depuis l'île d'Ouessant où nous jouerons samedi *Savoir enfin qui nous buvons* (en pure perte et gâchis d'ailleurs tant, et l'analogie avec Calais fonctionne bien, les gens d'ici, gueules à fioul ataviques, se contenteraient de vins bien moins fins). Il reste des places et vous êtes les bienvenus. Merci et à très vite. Seb et Wee-Wee



Cher Francis Peduzzi,

J'hésite. Du coup je psychote. Alors, si je ne vous écris pas, vous allez (peut-être) vous dire que je suis fâché, (peut-être) que je vous ai oublié, (peut-être) que j'ai bien joué l'an dernier mais que cette année est une autre année. Ou alors, je vous écris, et vous allez (peut-être) vous dire que ça y est, la rentrée, avec ses chaussures rouges et ses lettres interminables, (peut-être) qu'elle croit que vous n'avez rien d'autre à faire de vos journées, (peut-être) que c'est pour qu'un abonnement, gratuit certes, mais non choisi. Bref, je stresse. Je conjecture. Je suis partagée. Le dilemme cornélien ramené à ma minime chaumière : écrire, ou ne pas écrire ? Je ne sais pas si c'est la question, mais en tout cas ceci est la réponse… Vous voyez la logique, écrire pour dire qu'on ne sait pas si on va écrire. Je me fais penser à Radio Nostalgie : non, pas pour le côté nostalgique, non. Il m'arriverait de l'entendre, l'année dernière, dans une

Catherine Bué

spectatrice, lettre manuscrite, lundi 17 octobre 2016, extraits.

Bestiaire
C'est la maman de Sébastien Barrier qui va être contente. Habitant Le Mans, mais fidèle lectrice de *Sillage*, son fils est en bonne place dans ces pages. Sans vouloir la décevoir, nous préciserons que c'est avant tout le chat Wee-Wee qui a motivé notre choix éditorial.

Reconnaissance
Le Ministère de la culture a désigné le Channel pour une étude sur les publics et les effets de l'action culturelle. Le laboratoire interrogera des personnes ayant eu un lien avec le Channel avant l'âge de quinze ans et ayant aujourd'hui plus de vingt-cinq ans.

Élection
La Voix du Nord a désigné le directeur du Channel, parmi les nominés en tant que personnalité régionale de l'année 2016, rubrique culture. Si vous aimez le Channel, cela ne nous fera pas de mal que vous votiez pour nous. Au contraire. Histoire de continuer l'aventure toujours plus haut.

Bulletin
À l'attention de ceux d'entre vous qui lisent *Sillage* très tôt, vous avez jusqu'au mercredi 30 novembre 2016 pour voter, en vous rendant sur l e site de la Voix du Nord.

Nouvelles
Autant l'avouer, cela nous manquait. C'est donc la mine réjouie que nous avons reçu et lu cette nouvelle missive de notre spectatrice à la plume vive et alerte.
Quel plaisir de lire une telle lettre, manuscrite, écrite d'un trait, pleine d'esprit et si savoureuse. Pour la version intégrale, rendez-vous sur le site du Channel, rubrique *Palabres*.

Doute
Écrire ou ne pas écrire ? Alors *dilemme cornélien* comme annoncé dans la lettre ? Ou question shakespearienne, pour sa similitude avec le fameux *Être ou ne pas être* de Hamlet ? Nous lançons et laissons le débat aux lecteurs spécialistes de la littérature, il n'en manque pas, et en premier lieu, notre fidèle interlocutrice elle-même. Telle est la question.

Du côté de la librairie

Du mardi au samedi de 10h à 19h
et les jours de spectacle jusqu'à une heure après la fin de la représentation.

Ouverture exceptionnelle les dimanches 4 et 11 décembre 2016 de 14h à 19h
et le dimanche 18 décembre 2016 de 11h à 19h.
Fermeture à 17h les samedis 24 et 31 décembre 2016.

Les vendredis de la philo

Aurélie Mériaux nous parlera de l'esprit critique.

vendredi 2 décembre 2016
à 18h30

Entrée libre

À la lisière des mots, les mailles

Tricotage et papotage,
du parfait débutant à l'expert.
Thème du mois pour l'hiver :
le bonnet et le point de croix compté.

samedis 3 et 17 décembre 2016
à 16h30

Entrée libre

Parenthèse du mardi

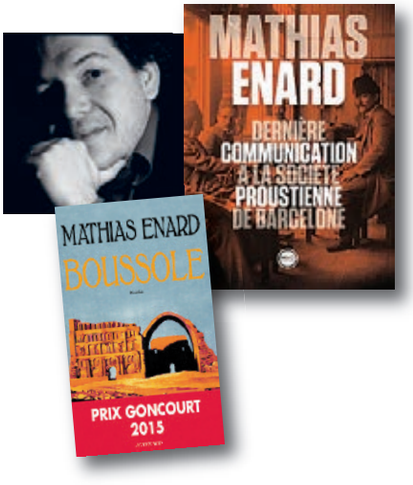
Reprise en janvier 2017

Mezze avec Mathias Enard

Celui-ci présentera son dernier livre, *Dernière communication à la société proustienne de Barcelone* (éditions Inculte). L'auteur de *Boussole* (prix Goncourt 2015) nous fera le plaisir de venir partager un mezze. Nous nous occupons de l'essentiel mais si vous souhaitez nous faire découvrir vous aussi des saveurs d'Orient ou de Méditerranée, ce sera avec joie.

dimanche 18 décembre 2016 à 11h

Entrée libre



© Olivia Porez

Musique au bistrot

De l'effet, de la vibration.
Voilà ce qui caractérise *Ma main*, duo libertaire composé de Romain Lay et Manon Hagnéré.

C'est un univers intime, sensible et subversif où différentes textures sonores s'enlacent et se caressent.
De PJ Harvey à Radiohead en passant par The Do, Björk, ou encore Portishead, ce duo atypique emmène dans des contrées romantiques où les ondes vibrent à fond.

Ma main

dimanche 18 décembre 2016 à 17h

Entrée libre

Du côté des grandes Tables

Bistrot et restaurant ouverts tous les midis,
les vendredis soir, les samedis soir et les soirs de spectacle.
Restaurant en pause le lundi midi.

Fermeture exceptionnelle les samedi 24 et lundi 26 décembre 2016
et les jours de Noël et du Nouvel An.

Atelier cuisine

Venez cuisiner le menu du mois avec le chef Alain Moitel.

Vous pourrez ensuite vous régaler en dégustant les plats préparés pendant la matinée.

Voici la date du prochain atelier :
samedi 10 décembre 2016
Atelier de 9h30 à 11h45
et repas à 12h

Réservation au 03 21 35 30 11

40 euros l'atelier et le repas sans boisson,
20 euros le repas seul sans boisson

Le passage à 2017

Le repas de la Saint-Sylvestre au Channel

Comme chaque année, le restaurant vous propose un repas de fin d'année des plus savoureux.

Mise en bouche
Saint-Jacques, clémentines et graines torréfiées

Entrée
Poêlée de foie gras, céleri-rave et jus vert

Poisson
Filet de Saint-Pierre, avocat, sauce soja et orange

Viande
Aiguillettes de canard aux fruits rouges et pâtes fraîches

Dessert
Meringue, chocolat noir, mangues et jus de kalamansi

samedi 31 décembre 2016 à partir de 20h

58 euros sans boisson
75 euros avec apéritif à bulles,
3 verres de vin, eau et café

Inscription et réservation
au 03 21 35 30 11 ou sur place.

Pour les fêtes de Noël et de fin d'année

Vente à emporter

Pour ceux qui le souhaitent, les grandes Tables proposent du foie gras mi-cuit à emporter, 45 euros les 500 gr.

Consigne de 15 euros pour la terrine.

Vous pourrez la garder ou la rendre.

Commande sur place ou au 03 21 35 30 11, jusqu'au lundi 19 décembre 2016 au plus tard.

Une carte cadeau

Une idée originale.
Offrez des repas à votre famille et à vos amis.
Vous choisissez le montant que vous voulez et la date de la venue est à votre convenance.

Les cartes cadeaux se règlent en chèque (encaissé le jour du repas) ou en espèces.

Bonnes fêtes de fin d'année

Le Channel, scène nationale de Calais - 173 boulevard Gambetta à Calais - www.lechannel.org - Directeur de la publication : Francis Peduzzi. Graphisme : Patrice Junius. Impression : Ledoux.